



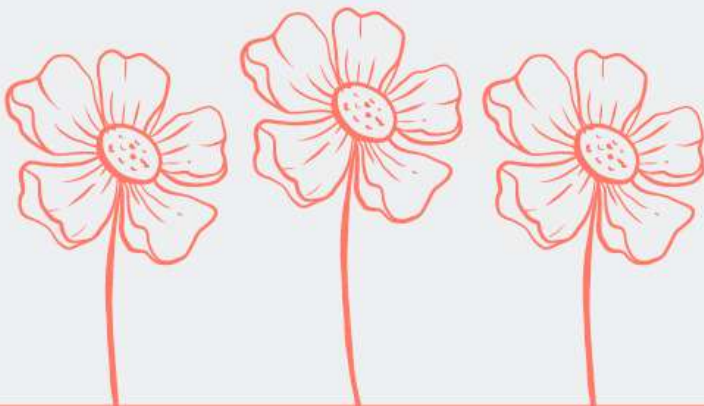
**MU
TAN
TE**

**Para diluir
el silencio
que ha ocultado
la realidad
del exilio,**



**¡QUE FLOREZCA
LA CONVERSACIÓN!**

EDITORIAL MUTANTE



#HABLEMOSDEEXILIO

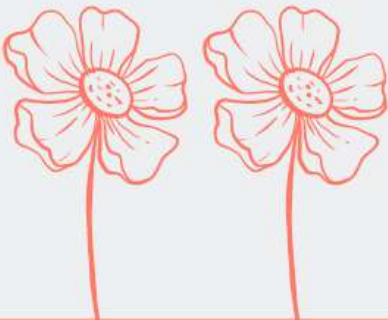


Empezamos [#HablemosDelExilio](#) con una convicción: nadie huye porque quiere.

“Ninguna de las personas entrevistadas por la Comisión en otros países huyó porque quiso”, señala el Informe Final de la Comisión de la Verdad.

La huida es forzada. Desgarra la normalidad, la vida. Sume a las personas en un silencio sordo: involuntario.

No previmos [el silencio](#), pero sin avisar llegó y se asentó con fuerza en la conversación.





“La propia familia guarda silencio. El entorno guarda silencio de esa salida y es como desaparecer”, explicó Marta Saldarriaga Vélez, colombiana exiliada en Suecia desde 1990.

A ella, abogada y defensora de derechos humanos en Colombia, el exilio le quitó su herramienta más poderosa: **la palabra**.



El silencio aparece constantemente en los relatos de personas exiliadas:

- en el no saber la lengua del país al que se llega
- en el no poder hablar públicamente sobre el exilio por miedo a la estigmatización
- en la vergüenza de reconocerse expulsada ante personas ajenas a esta situación
- en la imposibilidad de ponerle palabras al dolor de la huida.

El exilio transcurre en un dolorosísimo silencio.



El silencio puede ser calma, pero también es miedo profundo. La ausencia de palabras, de sonidos y de relatos, ahoga la posibilidad de gestionar el exilio en compañía. Lo que no se nombra no existe y de esta manera el trauma se entierra. Desaparece del campo de lo visible para extenderse como rizoma bajo la superficie e invadirlo todo desde allí.





Le pedimos a personas exiliadas que definieran en una palabra lo que ha significado el exilio para ellas:

morir

huir

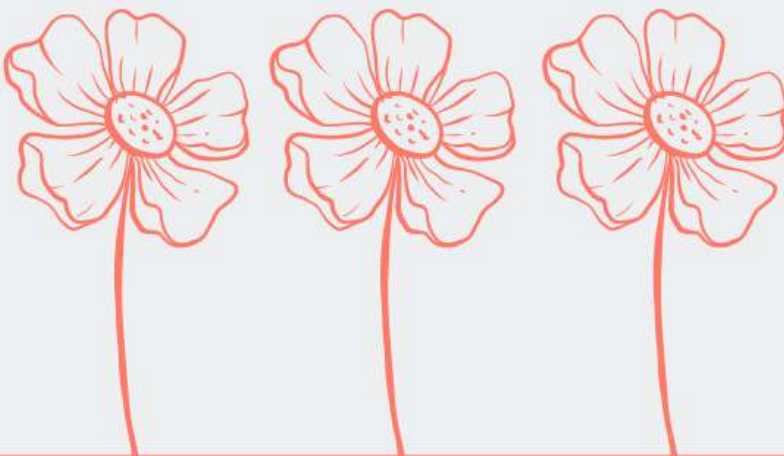
resistir

silencio

perder

desgarrar

empezar de cero





No lo sabíamos antes de iniciar, pero **#HablemosDelExilio** se convirtió en la marcha en un intento por romper ese silencio. Tanto el de quienes sufrieron el exilio, como el de quienes mantuvieron oculto el drama que otros sufrieron".



**MU
TAN
TE**

Ahora **#HablemosDelExilio** se transforma en un llamado a continuar abonando el terreno para que la conversación florezca en medio del silencio que ha sumido a millones de personas colombianas en el olvido del país que las obligó a huir.

¿Cómo vas a contribuir tú?

¡Sigamos conversando!



#HABLEMOSDELEXILIO